

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 577 / 27. August 2021

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhält:

- Landolt + Co. AG Bauunternehmung, Kleinandelfingen, Neubau Mehrfamilienhaus und Doppel-Einfamilienhaus mit Tiefgarage und Nebengebäude, Kat.-Nrn. 4240, 4241, 4242 und 4243, Altemerstrass 25, 27 und 29, Marthalen, Kernzone, ordentliches Verfahren

Erneuerungswahlen 2022-2026, Gemeinderat

Gemeinderat Hugo Woodtli, Tiefbauvorstand, tritt aufgrund von beruflichen Veränderungen auf Ende der Amtsdauer 2018-2022 zurück und stellt sich für eine weitere Legislatur nicht zur Verfügung. Die neuen bevorstehenden Aufgaben werden mit regelmässigen und langen Ortsabwesenheiten verbunden sein, was die Tätigkeit als Gemeinderat verunmöglichen wird. Die übrigen sechs Behördenmitglieder stellen sich für eine weitere Amtsdauer zur Verfügung.

Verkehr

Für die Beratung in Verkehrsfragen wird ein Kredit von Fr. 6'103.10 (inkl. MwSt.) bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Suter-von Känel-Wild AG Planer und Architekten, Zürich.

Zweckverband Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland

Der Gemeinderat genehmigt das Budget 2022 des Zweckverbandes Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland Mitte. Die Erfolgsrechnung schliesst bei Fr. 9'688'250.-- Gesamtaufwand und Fr. 9'707'603.-- Gesamtertrag mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 19'353.-- zugunsten der Verbandsgemeinden ab. Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen zeigt Kosten von Fr. 130'000.--.

Sperrungen der Bahnübergänge Talackerweg, Mötschweg und Oerlingerstrass

Laut Mitteilung der SBB erfordern Unterhaltsarbeiten (Gleiserneuerung auf dem Abschnitt Marthalen - Andelfingen) die Sperrungen der Bahnübergänge Talackerweg, Mötschweg und Oerlingerstrass in verschiedenen Etappen.

Talackerweg, Mötschweg, Oerlingerstrass

Freitag, 27. August 2021, ab 08:00 Uhr, bis Dienstag, 31. August 2021, 20:00 Uhr

Die Umfahrung ist signalisiert.

Wir bitten die betroffenen Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

GEMEINDERAT MARTHALEN

BAUAUSSCHREIBUNG

Bauherrschaft:

Rudolf Fehr und Denise Vontobel, Dorfstrass 12, 8464 Ellikon am Rhein

Projektverfasser:

Bareiss Vontobel GmbH, Spitalstrasse 27, 8200 Schaffhausen

Bauprojekt:

Umbau/Sanierung Schopf mit Einbau Hühnerstall und Anbau Voliere, Umbau Garagengebäude mit Ausbau Dachgeschoss und Einbau Schleppegarbe sowie beim Wohnhaus bereits erstelltes Gartenschöpfli, Vers.-Nrn. 393, 653 und 621, Kat.-Nr. 4260, Dorfstrass 12, 8464 Ellikon am Rhein (Kernzone, überkommunales Ortsbild)

Bauherrschaft:

Hannes und Claudia Uhlmann, Oberdorf 19, 8460 Marthalen

Projektverfasser:

Architekturbüro Schöni, Alte Ossingerstrasse 9, 8461 Oerlingen

Bauprojekt:

2. Publikation infolge Projektüberarbeitung (Fasadengestaltung): Ersatzbau Ökonomie teil zu Wohnraum, Vers.-Nr. 21, Kat.-Nr. 3540, Oberdorf 19, 8460 Marthalen (Kernzone, überkommunales Ortsbild, kommunales Schutzobjekt)

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschreibung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Während der Planaufgabe können Baurechtsentscheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustellung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von Fr. 40.-- erhoben.

Gemeinde Marthalen

GRATULATIONEN

Renate Buchmann geb. Haussmann feiert am 5. September ihren 80. Geburtstag.

Wir wünschen der Jubilarin alles Gute im neuen Lebensjahr.

Der Gemeinderat

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Todesfall

Marthalen ZH, 11. August 2021
Hug Ulrich, von Marthalen ZH geb. 10.10.1929, wohnhaft gewesen in Marthalen

Informationsveranstaltung Abstimmungsvorlage Wärmeverbund Urnenabstimmung vom 26.09.2021

Der Gemeinderat Marthalen lädt herzlich ein zu einer Informationsveranstaltung über die Abstimmungsvorlage:

Kredit für den Anschluss und die Abtretung des Fernwärmeverbundes der Politischen Gemeinde an den privaten Fernwärmeverbund Stutz AG Baggerunternehmung, Marthalen.

Diese findet statt am:

**Mittwoch, 8. September 2021
19:30 - 21:30 Uhr
Mehrzweckhalle
Zinggstrass 18, Marthalen**

Organisatorisches:

Alle Teilnehmenden haben anlässlich der Veranstaltung ihre Kontaktdaten abzugeben.

Wir freuen uns, Sie begrüssen zu dürfen.

GEMEINDERAT MARTHALEN

Ortsmuseum beim Hirschen Wohnmuseum im Bockten

„Reinhard Nägeli erklärt den Zusammenhang der Zehntenpläne von 1746 und den Flur-, Wald-, Orts- und Familiennamen“
(aus seinem Buch, das im November 2020 erschienen ist)

**Jeweils um 14:15 und um 15:30 Uhr im
Ortsmuseum Hirschen**

Sonntag, 5. September 14:00-17:00 Uhr

die Ortsmuseumskommission
freut sich auf Ihren Besuch

Möchten Sie ausserhalb der Öffnungszeiten mit einer Gruppe die Ausstellung besuchen?

Sie können Sie einen Termin vereinbaren:
Rosmarie Vollenweider, Tel. 052 319 22 45 oder
Karl Griesser, Tel. 052 319 21 94



Haben Sie gewusst?



Wald

Haben Sie gewusst, dass im Gemeindewald auch ohne Fahrverbotstafeln am Waldeingang ein Fahrverbot gilt und dies gebüsst werden kann? Nur die Bewirtschaftenden, der Forst und die Jagd sind berechtigt, die Waldwege zu befahren.

So können wir über 40 % der in der Schweiz vorkommenden Tiere und Pflanzen – gut 25'000 Arten, einen Lebensraum im Wald ermöglichen. Deswegen ist die über ein Drittel grosse Landesfläche der Schweiz, der Wald, streng geschützt.

Aus dem Gemeindehaus Hirschen
Conny Dünki, Ressortvorsteherin Forst

Zu vermieten 2 1/2-Zimmer Alterswohnung Uf de Breiti 14, Marthalen

per sofort oder nach Vereinbarung.

Die Wohnung befindet sich im 2. Stock / Dachgeschoss mit Lift und verfügt über normalen Komfort. Der Mietzins beträgt Fr. 907.-- inkl. Nebenkosten. Werden die Einkommens- und/oder Vermögenslimiten überschritten, fällt der Sozialrabatt von 20 % auf dem Nettomietzins weg und wird aufgerechnet.

Anfragen sind zu richten an:

Gemeinderatskanzlei Marthalen
Tel. 052 305 44 44

Bewilligung für ein befristetes Patent zur Führung eines vorübergehend bestehenden Betriebes inkl. Polizeistundenverlängerung

Vo Puur zu Puur

Wann: Sonntag, 19. September 2021
10:30 - 17:00 Uhr

Wer: Stall Höfli
Wo: Stall Höfli, Hof-Areal, Im Höfli 11

Vo Puur zu Puur

Wann: Sonntag, 19. September 2021
10:00 - 17:00 Uhr

Wer: Martella-Hof
Wo: Martella-Hof, Im Ifang 1



Elektrizitätsgenossenschaft Marthalen

Einführung eines Einheitstarifes auf Energie

Ende Jahr läuft der Energieliefervertrag zwischen der EKZ und der EGM aus. Neu ist die EGM mit der Primeo AG einen Vertriebsvertrag eingegangen. Dieser ermöglicht uns die Einführung eines Einheitstarifes für alle Kundinnen und Kunden. Damit kommen wir einem Begehren vieler Abonnenten nach, vom HT- und NT-System wegzukommen. Nur im regulierten Teil der Netznutzung bleibt der HT und NT bestehen.

Dank strategischem Einkauf und guten Konditionen kann der Einheitstarif ca. auf der Höhe des heutigen Niedertarifes festgesetzt werden.

Nähere Angaben erfahren Sie auf unserer Homepage: www.eg-m.ch

Der Vorstand



Flurgenossenschaft
8460 Marthalen

**Ergänzung
Traktanden Nr. 8**

Ordentliche Generalversammlung

**Mittwoch 01. September, 20.00 Uhr
Restaurant Rössli, Marthalen**

Traktanden:

1. Wahl eines Stimmzählers
2. Jahresbericht des Präsidenten
3. Protokoll
4. Rechnung 2020 / PWI Projekt 2020
5. Strassenbau 2021
6. Flursteuer 2021
7. Budget 2021
8. Abtretung Flurstrasse Kat. Nr. 1688, Ellikon am Rhein an Gemeinde Marthalen
9. Verschiedenes

Im Anschluss wird noch ein z'Abig offeriert.

Der Vorstand

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren,

Freitag 3. September 2021, um 11:30 Uhr,
Zentrum für Pflege und Betreuung Weinland

Pro Senectute Wandertreff

Leichte Spazierwanderung

Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Mittwoch, 15. September 2021

(Neu immer am dritten Mittwoch im Monat)

Route	Wir wandern von Neuhausen dem Rhein entlang zum Rheinfluss und besuchen anschliessend das Smilestone (Miniaturwelt) in Neuhausen
Auf / Abstieg	20 m rauf und 40 m runter
Dauer	ca. 1/2 Stunden Wanderzeit ca. 1 bis 1 ½ Std. Aufenthalt im Smileston
Abfahrt	13:59 Uhr Marthalen nach Neuhausen (Rheinau ab 13:42)
Rückkehr	ca. 17:00 Uhr
Billett	Neuhausen retour Fr. 7.00 mit Halbtax Eintritt Smilestone Fr. 19.00, (ab 10 Personen Fr. 16.00)
Versicherung	Ist Sache der Teilnehmer
Leitung und Auskunft	Anna Spalinger Tel. 052 319 23 55
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Auf viele gemütliche Spaziergänger freuen sich Pro Senectute Marthalen

Diese Wanderung ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

Wandergruppe Marthalen / Rheinau

Leichte Halbtageswanderung

Wir werden uns an die Schutzkonzepte halten

Montag, 6. September 2021

Wir wandern von Desibach über die Breitmatt (Irchel) nach Neftenbach

Route	von Desibach wandern wir über Oberbuch, Breitmatt (Pause) und Oberhub nach Neftenbach
Auf / Abstieg	ca 140 m rauf und 250 m runter
Dauer	ca. 2 ½ Stunden
Ausrüstung	evtl. Wanderstöcke
Abfahrt	12:35 Uhr ab Bahnhof Marthalen
Rückkehr	ca. 17:24 Uhr (Marthalen)
Billett	via Hettlingen nach Desibach retour 5 Zonen Fr.10.80 Halbtax
Versicherung	Ist Sache der Teilnehmer
Auskunft	Eugen Kramer Tel. 052 319 12 44
Beitrag	Fr. 2.00 Abgabe an Pro Senectute
Durchführung	Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt

Es freuen sich auf viele Wanderlustige Pro Senectute Ortsvertretung

Diese Wanderung ist vom Bundesamt für Sozialversicherungen teilsubventioniert, weil er in besonderem Masse die Selbstständigkeit und Autonomie von älteren Menschen fördert.

■ Andelfinger Zeitung

Lokal. Regional.

Egal? Finden wir nicht.

www.andelfinger.ch/abo/abos



Tel. 052 305 29 01

8 Wochen
Schnupper-Abo
CHF 20.-

Ein Einblick in den Jugendtreff

Aus den Boxen dröhnt laute Musik, in einer Ecke sitzt eine Gruppe Jugendlicher, die über einen Spruch lachen. In der anderen Ecke wird der Frust über den vergangenen Schultag abgelassen. An der Bar kauft sich ein Junge einen Eistee und während er auf seinen Käsetoast wartet, schwatzt er mit der Treffleiterin hinter der Theke. Es ist wieder Jugendtreffzeit. Das Zentrum Breitenstein führt den Jugendtreff in Marthalen im Auftrag der Gemeinden. Betreut wird der Treff von zwei Treffleiter*innen die während der Öffnungszeiten anwesend und für den Treff verantwortlich sind.

Das Angebot der Jugendarbeit ist freiwillig und der Zugang einfach. Es ist keine Anmeldung nötig und die Jugendlichen entscheiden selbst, wann sie kommen und gehen wollen. Die Jugendlichen nutzen den Treff, um ihre Freizeit zu gestalten, sich mit Freunden zu treffen, gemeinsam Billard zu spielen oder einfach zu entspannen. Aus Perspektive der Jugendarbeit passiert aber viel mehr, als auf den ersten Blick ersichtlich ist. Der Treff bietet einen Raum fernab von Familie und Schule. Einen Raum ohne Druck, in welchem die Jugendlichen einfach sein und sich ausleben können. In dieser Phase der Adoleszenz ist der Austausch und Vergleich mit Gleichaltrigen ein zentraler Bestandteil der Identitätsbildung. Der Fokus rückt weg von den Eltern, hin zu den Peers. Der Jugendtreff bietet dazu einen wichtigen Raum und Begegnungsort.

Die Treffleitenden sind Bezugspersonen für die Jugendlichen, die bei Kummer und Unmut zuhören, Diskussionen zu verschiedenen Themen führen und Informationen vermitteln. Wenn den Jugendlichen etwas fehlt oder sie ein Projekt anreisen wollen, stehen ihnen die Treffleitenden zur Seite und unterstützen sie. So kann beispielsweise ein Töggeli-Turnier zustande kommen oder die nächste Halloweenparty von den Jugendlichen selbst organisiert werden. Oder der Treff kann neu gestaltet und eingerichtet werden.

Im Jugendtreff werden den Jugendlichen viele Freiheiten gewährt. Der Jugendtreff ist aber kein regelfreier Raum. Der Umgang miteinander gestaltet sich so, dass sich alle wohl fühlen können. Beschimpfungen, rassistische und sexistische Aussagen, sowie Gewalt werden nicht toleriert. Jegliche Rauschmittel sind im Treff verboten. Je nach Regelverstoss werden angemessene Konsequenzen verhängt. Die Jugendtreffleiter*innen nutzen diese Situationen aber ebenfalls, um mit den Jugendlichen ins Gespräch zu kommen. Es wird diskutiert und auch informiert. Diese Erfahrungen bieten den Jugendlichen einen Zugang zu informeller Bildung und eine Chance zur Stärkung ihrer Kompetenzen.

Wichtig für Eltern:

Die Treffleiter*innen sind für den Treff verantwortlich. Sie behalten auch den Überblick über die

direkte Umgebung des Jugendtreffs während der Öffnungszeiten. Allerdings haben sie keine Kontrolle über das Verhalten der Jugendlichen ausserhalb des Treffs oder über den Nachhauseweg. Treffen Sie deshalb Abmachungen mit ihren Kindern, wann sie sich wo aufhalten dürfen und welches Verhalten Sie erwarten.

Wenn Sie Fragen oder Anliegen haben, melden Sie sich gerne bei uns: Sabrina Hansen, Jugendarbeit Zentrum Breitenstein, 043 258 46 43

Info zum Treff:

Die Jugendtreffs verfügen über ein Covid-19-Schutzkonzept, welches sich nach den Vorgaben des BAG und des Kantons Zürich und den Empfehlungen des nationalen und des kantonalen Dachverbandes für Kinder- und Jugendarbeit richtet.

Underground Marthalen, für Jugendliche der Gemeinden Benken, Marthalen und Rheinau.

Am Ussere Zilweg in der alten Militärunterkunft. Jeden Freitag ausser in den Schulferien und an Feiertagen, 19:00-23:00 Uhr.



Hürlimann Treuhand AG

persönlich und kompetent

HT Hürlimann Treuhand AG
Stationsstrass 6, 8460 Marthalen
Tel. 079 797 16 38
www.huerlimann-treuhand.ch

**Buchhaltung
Steuerberatung
Personaladministration
Unternehmensbuchhaltung**



Taxi - Marthalen

Elsener Pierre
079 600 67 69

ehrlich * freundlich * hilfsbereit

- Bis 8 Fahrgäste inkl. Gepäck
- Bis 2 Rollstühle gleichzeitig
- Kurierfahrten

ab 16
Jahren fahrbar



4'390.-

oder zu Fr. 76.25/Mt.

WOTTAN GP2 125 ABS

4-Takt EURO-5 Motor, 10.3kW, 6-Gang Schaltgetriebe

- ABS
- LED-Tagfahrlicht
- LED-Scheinwerfer
- Digitaler Tacho
- 2 Jahre Garantie (mit Möglichkeit auf 4 Jahre)

Jetzt zur Probefahrt vorbeikommen!

↳ Kostenfreie Lieferung für das gesamte ZH-Weinland.



ATW Motosport • Zweirad-Kompetenzzentrum
CH-9545 Wängi • Telefon 044 508 57 76
www.atw-motos.ch

Frauenverein Marthalen
F V M



Stadtführung Lichtensteig

Reisetag: Montag, 6. September 2021

Abfahrt: Besammlung Bahnhof Marthalen 11.20 Uhr
11.34 Uhr (Zugabfahrt!) Lichtensteig an 12.50 Uhr

Programm: 13.00 Uhr Beginn Stadtführung / Dauer ca. 1.15 Std.
15.00 Uhr Zeit zur freien Verfügung oder gemeinsames
Beisammensein bei einem kleinen Imbiss

Heimreise: 17.07 Uhr Lichtensteig ab
18.24 Uhr Marthalen an

Reisekosten: Ohne Halb-Tax Fr. 70.- ca. (für Fahrt & Stadtführung)
Mit Halb-Tax Fr. 42.- ca. (für Fahrt & Stadtführung)
Je nach Teilnehmerzahl kann dieser Preis variieren

Anmeldung: **bis 29. August 2021**
Alice Bernet, Im Fleudebüel 6, 8460 Marthalen
Tel: 052 317 35 93 / 079 431 66 17 oder Mail: a.u.bernet@bluewin.ch
Die Reise wird ab 10 Teilnehmern durchgeführt.

Wir freuen uns, wenn viele Reiselustige mit uns kommen. Natürlich sind auch Nichtmitglieder willkommen.

Der Vorstand Frauenverein Marthalen

✂*****

Anmeldung bis **29. August 2021** schriftlich oder telefonisch an Alice Bernet

Name: _____

Vorname: _____

Ohne Halb-Tax Mit Halb-Tax: Mit GA:

Ich nehme auch am gemeinsam Imbiss teil: Ja: Nein:

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen/eine:

Metallbauer/-in

weitere
Infos:



Mändli Handels- und Montage AG
8460 Marthalen
Tel.: 052 659 60 48

Chrischona Marthalen
mitenand, fürenand, Chile für alli si



Unsere Gottesdienste

immer mit altersgerechtem Kinderprogramm ☺

Sonntag, 29.08. | 09.30 Uhr

Missionsgottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Jerson Guimas
Livestream

Sonntag, 05.09. | 10.00 Uhr

Allianzgottesdienst in Thalheim
Predigt: Ch. und H. Stettler

Sonntag, 12.09. | 09.30 Uhr

Gottesdienst im Gemeindezentrum
Predigt: Godi Sagmeister
Livestream

Die aktuellsten Termine und Informationen
schalten wir auf unserer Homepage auf.

Die Videos der letzten Predigten findet man
ebenfalls auf unserer Internetseite.

www.chrischona-marthalen.ch

Unsere Anlässe

JG Refresh (Jugendgruppe)

Samstag, 11.09. | 20.00 Uhr
Kontakt: Julia Haupt | 079 583 30 33

TeensClub

Freitag, 10.09., 24.09. | 19.30 Uhr
Kontakt: Nadine Hangartner | 079 107 49 87

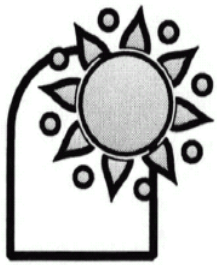
Jungschar

Samstag, 04.09. | 14.00 Uhr
Kontakt: Aline Wettstein | 077 460 07 77
www.jungschar-marthalen.ch

55 Plus


Mittwoch, 15.09. | 14.30 Uhr
Kontakt: Käthi Hangartner | 052 317 27 10

Du bisch herzlich Wilkomme bi üs!




Chile-Fänschter


der reformierten Kirchgemeinde

So. 29. Aug. Lager-Gottesdienst
9.30 Uhr
 mit den Kindern des Sommerlagers
Pfr. Ernst Friedauer und Leiterteam
Susan Wipf, Orgel
Kollekte: Evangelische Schulen
Anschliessend Bilder aus dem Sommerlager

Sa. 4. Sept. Kirchliche Trauung
13.30 Uhr
Désirée & Lukas Brunner
wohnhaft in Winterthur 

So. 5. Sept. Gottesdienst «Marthalen und seine Kirchengeschichte», Teil 2
9.30 Uhr
 Reinhard Nägeli, Hanspeter Maag und Pfr. Ernst Friedauer
mit Taufe von Alyna Suter
Kinderprogramm (Beginn in der Kirche)
Hanna Rajchman-Berli, Orgel
Kollekte: Historische Wappenscheibe (weitere Infos auf nächster Seite)
Anschliessend Spaziergang mit Reinhard Nägeli an geschichtsträchtige Orte

So. 12. Sept. Gottesdienst
9.30 Uhr
Pfr. Ernst Friedauer
Hanna Rajchman-Berli, Orgel
Kollekte: Menschenrechte

So. 19. Sept. Gottesdienst am Dank-, Buss- und Betttag mit Abendmahl
9.30 Uhr
 Pfr. Ernst Friedauer
Mit Kirchenchor Marthalen
Hanna Rajchman-Berli, Orgel
Betttagkollekte

Sie sind herzlich willkommen!

Konzert in der Kirche Marthalen


Donnerstag, 16. September, 19 Uhr
Sommerkonzert von Lisa Stoll, Didier Gasser, Renate Steiner
ALPHORN, TROMPETE, ORGEL
Eintritt frei - Kollekte

Kinder und Jugend

Sommerlager-Termine

Sa. 28. Aug. 9 Uhr Vorprobe für Gottesdienst
So. 29. Aug. 9 Uhr in der Kirche für Gottesdienst

Kolibri für Gross und Chlii

Sa. 11. Sept. 9.30 Uhr in der Kirche 

minichile (2. Klasse), im Treffpunkt
Mo. 6. + 20. September, 15.20 - 16.55 Uhr

3. Klass-Uni, im Treffpunkt
Mo. 13. + 27. September
Gruppe M1: 13.30 - 15.05 Uhr
Gruppe M2: 15.20 - 16.55 Uhr

Club 4 (4. Klasse), im Treffpunkt
Mi. 1. Sept. 13.30 - 16.45 Uhr

Club 5 (5. Klasse), im Treffpunkt
Sa. 4. Sept. 08.30 - 11.45 Uhr

JuKi (ab 6. Klasse)
Fr. 27. Aug. **JuKi-Start-Anlass**
18.15 - 20.30 Kirche Trüllikon
20.00 - 20.30 Begegnungsmöglichkeit für Eltern

Konfirmandenunterricht, im Treffpunkt
nach Vereinbarung

Weitere Termine

Aktuelle Infos und Details im Internet:
Kirche Marthalen www.ref-marthalen.ch
Region Weinland Mitte www.kirche-wm.ch

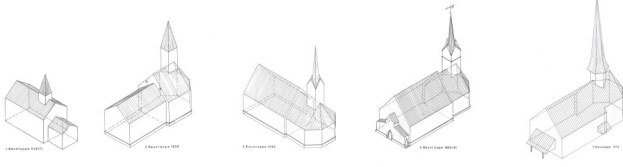
Fr. 27. Aug. **AUFTANKEN**, Kirche Truttikon
19 Uhr «Beten, danken, singen»

Sa. 4. Sept. **Kinderkleider-Flohmarkt**
9 - 12 Uhr vor der Kirche **Ossingen**

Mi. 15. Sept. **Gesprächskreis**, Kirche Marthalen
20 Uhr Thema: Kirche wohin?

Sa. 25. Sept. **Kräuterspaziergang** in Trüllikon
9 Uhr Treffpunkt bei der Kirche Trüllikon
mit Yvette Schneider

Pfarramt: **Pfr. Ernst Friedauer**
052 301 40 01



**Sonntag, 5. September 2021
9.30 Uhr, Kirche Marthalen
Gottesdienst**

**«Marthalen und seine Kirchengeschichte»
Teil 2**

In diesem besonderen Gottesdienst tauchen wir mit Reinhard Nägeli und Hanspeter Maag ein in die wirtschaftliche, politische und gesellschaftliche Entwicklung von Marthalen und Umgebung ab der Reformation bis in die Neuzeit.

Mit Taufe und Kinderprogramm



Wir beginnen alle gemeinsam in der Kirche und erleben mit, wie das Mädchen Alyna Suter getauft wird. Anschliessend können die Kinder mit den Betreuerinnen für ein altersgerechtes Programm ins Pfarrhaus wechseln.

Anschliessend Spaziergang

Im Anschluss an den Gottesdienst führt uns Reinhard Nägeli an ausgewählte Orte in der näheren Umgebung und erzählt viel Wissenswertes. Dabei stützt er sich auf seine jahrzehntelangen Recherchen.

Kollekte für Wappenscheibe (siehe Bericht)

Verschollene Wappenscheibe gefunden!

Im Jahr 1606 wurde die Chorpartie der auf 1126 zurückgehenden Kirche abgebrochen und durch einen grösseren, höheren Raum ersetzt. Zur Ausschmückung des neuen Chors gehörten zwei gleich grosse, farbige, sogenannte Wappenscheiben, welche die Signatur JM und die Jahrzahl 1606 tragen.

Künstler beider Scheiben war der berühmte Zürcher Glasmaler Josias Murer, Bruder von Pfarrer Murer und Sohn des bekannten Kartographen (Zürcher Stadtplan von 1566) und Glasmalers Jos Murer, der unter anderen für Glasmalereien im Zürcher Rathaus und der Fraumünster Kirche zeichnet.

Im 19. Jahrhundert wurden beide Scheiben aus der Kirche entfernt und verkauft. Näheres ist dazu nicht bekannt. Eine der beiden Scheiben tauchte im 20. Jahrhundert in einem Londoner Antiquariat auf und konnte zufällig und dank der zweimaligen Erwähnung des Namens «Marthalen» 1968 durch die Kirchgemeinde zurück erworben werden. Sie zierte seit der Renovation der Kirche von 1976 ein Fenster beim Eingang.

Die zweite Scheibe zeigte zwei Männer, einen Hauptmann in voller Rüstung und einen Fähnrich

in Halbharnisch mit Federhut, Schärpe und der Kyburgerfahne mit den Kyburger Löwen sowie die Inschrift: Heinrich Ehrensperger, Untervogt der Grafschaft Kyburg sesshaft zu Oberwinterthur und Hans Toggenburger, Fähnrich der Grafschaft Kyburg und sesshaft zu Marthalen.



Die bisher verschollene Wappen-

Andreas Käthner, Mitglied der Ortsmuseumskommission Marthalen, hat sich in verdienstvoller Weise auf die Suche nach Informationen über den Verbleib der zweiten Scheibe gemacht. Er wurde beim Museum Württemberg fündig. Ein Erwerb dieser Scheibe ist nicht möglich und für eine Dauerleihgabe fehlen in der Kirche die sicherheitstechnischen Voraussetzungen. Als Alternative, von unserm Dorfhistoriker Reinhard Nägeli wärmstens empfohlen, wird nun die Erstellung einer Kopie ab hochaufgelöster Digitalfotografie angestrebt. Von den eingeholten Offerten ist die qualitativ überzeugendste mit Fr. 7'972 auch die günstigste.

Die Kirchenpflege ist interessiert, dass wieder beide 1606 der Kirche gestifteten Scheiben in der Kirche ihren Platz finden, da sie ein kirchliches Thema und die politischen Gegebenheiten der Zeit widerspiegeln. Die Kirchenpflege erhofft sich, dass die Hälfte der Kosten durch Zuschüsse von Dritten gedeckt werden können und dankt für Spenden auf das Konto der **ref. Kirche Marthalen:**
IBAN: CH10 0070 0112 2004 3000 8

Mehr erfahren Sie im Gottesdienst vom Sonntag, 5. September 2021 im zweiten Teil des Gesprächs über die Kirchengeschichte von Reinhard Nägeli und Hanspeter Maag.

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkung
Mi. 1. September	Flurgenossenschaft	Ordentliche Generalversammlung	20:00 Uhr, Restaurant Rössli
Fr. 3. September	Frauenverein	Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren	11:30 Uhr, ZPBW
So. 5. September	Ortsmuseumskommission	Orts- und Wohnmuseum	14:00 - 17:00 Uhr
Mo. 6. September	Pro Senectute	Leichte Halbtageswanderung	12:35 Uhr, Bahnhof Marthalen
Sa. 11. September	Gemeinde Marthalen	Altpapier- und Kartonsammlung	Ab 08:00 Uhr

Altpapier- und Kartonsammlung

Die FAOMA sammelt am **Samstag, 11. September 2021, ab 08:00 Uhr** das Altpapier ein.

Folgende Punkte sind zu beachten:

- ☞ Das Altpapier ist gebündelt bereitzustellen.
- ☞ Der Karton ist getrennt vom Altpapier und gebündelt bereitzustellen.
- ☞ Keine Säcke/Tragtaschen - Versteckter Abfall!
- ☞ Das Altpapier und der Karton sind dort bereitzustellen, wo sonst Ihr Kehrrecht abgeholt wird.
- ☞ Das Altpapier und der Karton sind vor 08:00 Uhr bereitzustellen.
- ☞ Die Gewerbebetriebe müssen den Karton direkt bei der Sammelstelle bei der Landi bis 12:00 Uhr abgeben.
- ☞ Falls Ihr Altpapier nicht abgeholt wurde, können Sie sich bis 17:00 Uhr melden

☝ Nächste Sammlung: **4. Dezember 2021**

☎ Lukas Heydecker, 079 899 73 44

Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax 052 305 44 55

E-Mail: admin@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Mittwochmorgen, 1. September 2021, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.

Redaktion: Daria Grunder und Lara Stalder, Gemeindeverwaltung Marthalen

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen

Kontaktdaten Informationsveranstaltung vom 8. September 2021

Name: Vorname: Geb. Datum:

Strasse: Ort:

Telefon: E-Mail:

Die Kontaktdaten werden an der Informationsveranstaltung in einer Urne abgegeben und danach auf die Gemeindeverwaltung gebracht. Der Datenschutz ist somit eingehalten. Bei einer Ansteckung werden die Daten der Kantonalen Gesundheitsdirektion übermittelt, ansonsten werden diese nach 14 Tagen vernichtet.



Kontaktdaten Informationsveranstaltung vom 8. September 2021

Name: Vorname: Geb. Datum:

Strasse: Ort:

Telefon: E-Mail:

Die Kontaktdaten werden an der Informationsveranstaltung in einer Urne abgegeben und danach auf die Gemeindeverwaltung gebracht. Der Datenschutz ist somit eingehalten. Bei einer Ansteckung werden die Daten der Kantonalen Gesundheitsdirektion übermittelt, ansonsten werden diese nach 14 Tagen vernichtet.



Kontaktdaten Informationsveranstaltung vom 8. September 2021

Name: Vorname: Geb. Datum:

Strasse: Ort:

Telefon: E-Mail:

Die Kontaktdaten werden an der Informationsveranstaltung in einer Urne abgegeben und danach auf die Gemeindeverwaltung gebracht. Der Datenschutz ist somit eingehalten. Bei einer Ansteckung werden die Daten der Kantonalen Gesundheitsdirektion übermittelt, ansonsten werden diese nach 14 Tagen vernichtet.

